25 JUIL 1952

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 4e Augustus 1952 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de geldelijke toestand van zekere opstellers van het Ministerie van Openbare Werken", heeft ter zitting van 11 Augustus 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 4 août 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant la situation pécuniaire de certains rédacteurs du Ministère des Travaux publics", a donné en sa séance du 11 août 1952 l'avis suivant ;

Daar het ontwerp afwijkt van het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 hetwelk in ministerraad is overlegd, ware het verkieslijk die formaliteit hier eveneens in acht te nemen, ofschoon zij ten deze krachtens geen enkele reglementsbepaling formeel vereist wordt.

\+

\+ +

Grondslag van het ontwerp is artikel 66 van de Grondwet.

Het eerste lid moet dan ook in die zin gewijzigd worden.

\+

\+ +

Voor het overige zijn bij de artikelen 2, 3 en 4 van het ontwerp slechts omtrent de vorm enkele opmerkingen te maken, welke genoegzaam naar voren treden in de hierna voor die bepalingen aanbevolen tekst :

Artikel 2.-

De wedde van de in artikel 1 bedoelde opstellers die de 1ste Januari 1949 de leeftijd van vijftig jaar niet hadden bereikt, mag het op 8 Januari 1949 bereikte bedrag niet te boven gaan.

Nochtans ... (tekst van het ontwerp) ...

.../...

Artikel 3.-

Artikel 1 en het eerste lid van artikel 2 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 Januari 1946.

Artikel 4.-

Artikel 2, tweede lid, van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1952.

Dérogeant à l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 qui fut délibéré en conseil des ministres, il serait préférable que le projet respecte également cette formalité, bien qu'aucune disposition réglementaire ne l'impose formellement en l'espèce.

\+

\+ +

Le projet trouve son fondement dans l'article 66 de la Constitution.

Le premier alinéa devrait donc être à cet égard modifié.

\+

\+ +

Le projet soulève enfin aux articles 2, 3 et 4 quelques observations de forme qui ressortent suffisamment du texte proposé ci-après pour ces dispositions :

Article 2.-

Le traitement des rédacteurs visés à l'article 1er et qui n'ont pas atteint l'âge de cinquante

ans au 1er janvier 1949, ne peut dépasser le montant atteint le 8 janvier 1949.

Toutefois ... (voir texte du projet) ...

Article 3.-

L'article 1er et le premier alinéa de l'article 2 du présent arrêté sortent leurs effets le 1er janvier 1946.

Article 4.-

L'article 2, alinéa 2, du présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1952.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs:	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	A. MAST, G. HOLOYE,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	L. FREDERICQ, P. ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.